



## Sterling Ruby 「SPECTERS KYOTO」

日期: 2023 年 11 月 25 日 – 2024 年 1 月 20 日

地點: Taka Ishii Gallery Kyoto

開幕酒會: 11 月 25 日 (週六) 16:30 – 18:30

Taka Ishii Gallery 京都將於 2023 年 11 月 25 日 (六) 至 2024 年 1 月 20 日 (六) 期間, 舉行斯特林·魯比 (Sterling Ruby) 的個展「SPECTERS KYOTO」。本次展出聯合了 Taka Ishii Gallery (TERRADA ART COMPLEX II) 及草月廣場兩地, 同時於 3 個會場舉行魯比的個展, 分別推出他自身的最新創作。

魯比曾於 2019 年參與 Desert X 沙漠雙年展的展出活動, 本次展覽則是將當時的創作主題加以延伸擴張, 深入民間巫術與超自然的世界。魯比出生成長於賓夕凡尼亞州, 距離他老家數英里外, 有一個稱為 Hex Hollow (意指「詛咒之谷」) 的地區, 歷史上以巫術及鬧鬼等離奇現象惡名遠播於世。而日本及歐美的神話與傳說, 以及在成長過程中聽聞的那些自美國殖民時期流傳下來的故事, 亦為他的創作帶來影響。2014 年 9 月魯比來到東亞旅行, 其後便開始對於在日本佛教傳統中根深蒂固的靈異故事產生興趣, 尤其是「怪談」這種類型的民間鬼怪故事, 更是大幅挑起了他對死後世界的好奇心。

座落於京都的展覽會場是一個傳統的「町家」(即日本早年的商家建築), 本次充分活用了土牆之美與建築物本身的特色, 表現出「如鬼魂般縈繞」於空間裡的作品。展出內容深度探討日本及歐美各地的靈異傳說, 採用具有象徵意義的有機素材, 像是毛髮、木頭, 甚至是動物骨骸及葫蘆等物品。受到歸化為日本籍的希臘作家列夫卡迪奧·赫恩 (Lafcadio Hearn, 日本名為小泉八雲) 的怪談著作所啟發而製作的拼貼立體作品中, 直接引據了脖子如井繩般伸長的「轆轤首」, 或是「葛籠怪」等日本妖怪。此外, 他亦由自己身為美國人的觀點出發, 在作品中探討「鬼新娘」\*等常見的恐怖象徵。本展推出的紙上作品, 則是以筆勾勒出細緻朦朧的線條, 表現出骷髏或身體部位的形狀, 令人聯想起黯淡的陰間色彩。

本展精選的繪畫、陶器、雕塑及紙上作品雅緻地交織於町家建築內外, 得以一窺魯比對於「SPECTER」的生前與死後反覆推敲之後的成果。

---

\* 注: 鬼新娘 (Ghost Bride) 為一種冥婚的形式, 此類與死後世界的對象結婚的設定或故事, 不僅美國, 亦傳誦於世界諸多地區。

【同時舉行】

Sterling Ruby 「Heat. Minthe. Swells.」

日期: 2023 年 11 月 23 日- 12 月 23 日

地點: Taka Ishii Gallery (TERRADA ART COMPLEX II)

Sterling Ruby 「SPECTERS TOKYO」

日期: 2023 年 11 月 23 日- 12 月 23 日

地點: 草月會館 1F 石庭「天國」

斯特林·魯比生於 1972 年。魯比充分活用多種媒材與技法，像是帶有光澤的聚氨脂或鋼鐵等材料完成的立體作品，以及手繪、拼貼、釉色豐富的陶瓷、油畫、攝影、影像，亦跨足拼布、掛毯、服裝、軟雕塑等織品創作的領域。魯比的創作總是在各種元素之間維持一種緊張的平衡，涉及的主題包含社會暴力及壓力、藝術史相關的各種問題，甚至是他自身的人生經歷等。在他所有的作品中，皆可見到流動與靜止、極簡主義與表現主義、純樸與污損等元素之間搖擺不定的藝術家形象。

主要的個展曾於多利亞·潘菲利美術館（羅馬，2021 年）、愛琴海文明藝術博物館（雅典，2021 年）、ICA Miami（邁阿密，2019 年）及 ICA Boston（波士頓，2020 年）2 地巡迴、藝術與設計博物館（紐約，2018 年）、美景宮美術館冬季宮殿（維也納，2016 年）、FRAC 香檳-阿登（蘭斯，2012 年）、日內瓦當代藝術中心（日內瓦，2012 年）及羅馬當代藝術博物館（羅馬，2013 年）3 地巡迴、洛杉磯當代藝術博物館（洛杉磯，2008 年）等地舉行。亦曾於 2014 年參與光州雙年展、台北雙年展、惠特尼雙年展之展出。

魯比的雕塑作品〈DOUBLE CANDLE〉（2018）常設展示於赫尚博物館和雕塑園（華盛頓特區）。此外，作品主要收藏於紐約現代藝術博物館、所羅門·R·古根漢美術館（紐約）、芝加哥當代藝術博物館、洛杉磯當代藝術博物館、哈默博物館（洛杉磯）、舊金山現代藝術博物館、泰特現代美術館（倫敦）、巴黎現代藝術博物館、龐畢度藝術中心（巴黎）、斯德哥爾摩現代藝術博物館等諸多機構。

For further information or image requests, please contact:

Exhibition: Elisa Uematsu / Press: Shunji Noda, Misa Namai (press@takaishiigallery.com)

6-5-24 3F Roppongi Minato-ku Tokyo 106-0032 tel: +81 (0)3 6434 7010 fax: +81 (0)3 6434 7011

e-mail: tig@takaishiigallery.com website: www.takaishiigallery.com

Tue-Sat 12:00 – 19:00 Closed on Sun, Mon, and National Holidays



Sterling Ruby  
"Crystal Nails", 2023  
Glass crystals, latex  
6.3 x 24.1 x 29.2 cm

© Sterling Ruby  
Photo: Robert Wedemeyer



Sterling Ruby  
"DRFTRS (8484)", 2023  
Collage, paint, and glue on paper  
25.4 x 19.7 cm

© Sterling Ruby  
Photo: Robert Wedemeyer